

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 9 (1891)  
**Heft:** 147

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester  
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,  
2<sup>te</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post  
abonniert werden; im Ausland auch  
durch Postmandat an die Administra-  
tion des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16,  
2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement  
aux offices postaux; à l'étranger aux  
offices postaux ou par mandat postal  
à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                         |                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Versendung</b><br/>regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i><br/>Abends. Nach Bedürfniss erscheint<br/>das Blatt auch an andern Tagen.</p>                                                                             | <p><b>Redaktion und Administration</b><br/>im schweizerischen Departement des Auswärtigen,<br/>Abtheilung Handel.</p>                                                                                   | <p><b>Rédaction et Administration</b><br/>au Département fédéral des Affaires étrangères,<br/>Division du commerce.</p> | <p>La feuille est expédiée<br/>régulièrement les <i>mercredi et samedi</i><br/>soir; elle paraît en outre d'autres<br/>jours suivant les besoins.</p> |
| <p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden<br/>von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p> | <p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresses<br/>les annonces à l'Administration de la feuille à Berne, ou aux agences de publicité.</p> |                                                                                                                         |                                                                                                                                                       |

### Répertoire du 1<sup>er</sup> volume semestriel.

Nous informons MM. nos abonnés qu'affin de faciliter les recherches  
dans la Feuille officielle du commerce, nous publierons à l'avenir un  
répertoire semestriel. La table des matières du 1<sup>er</sup> volume semestriel,  
comportant les 145 premiers numéros du journal, ne pourra toutefois  
être expédiée à nos abonnés que vers le milieu du mois de septembre,  
ensuite de l'augmentation de travail résultant pour nous des négocia-  
tions des traités de commerce.

### Inhalt. — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques  
de fabrique et de commerce. — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken. —  
Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Bilanz einer Ver-  
sicherungsgesellschaft. — Verzollung von Stahlspähnen. — Droits sur les copeaux  
d'acier. — Rumänischer Käse Zoll (Droit sur le fromage en Roumanie). — Poststück-  
verkehr. — Colis postaux. — Niederländische Bank.

## Amtlicher Theil. — Partie officielle.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1891. 24. Juni. In ihrer Generalversammlung vom 19. April 1891 hat die  
Wirtschafts- & Konsumgenossenschaft Thalweil in Thalweil (S. H. A. B. vom  
25. Oktober 1890, pag. 757) den § 3 ihrer Statuten dahin revidiert, dass  
die Genossenschafter nicht mehr haftbar sind, sondern nur noch das Vermögen  
der Genossenschaft für deren Verpflichtungen haften. Sie hat gleichzeitig an  
Stelle des bisherigen Schriftführers den bisherigen Beisitzer Johannes Hüsey  
und als solchen neu gewählt Wilhelm Wüst von Opfikon, in Thalweil.

24. Juni. Die Firma C. Schaad in Riesbach (S. H. A. B. vom 26. März  
1883, pag. 317) ist erloschen.

Conrad Schaad und Wilhelm Schaad, Sohn, beide von und in Riesbach,  
haben unter der Firma C. Schaad & Sohn in Riesbach eine Kollektivgesell-  
schaft eingegangen, welche am 1. April 1891 ihren Anfang nahm und die  
Aktiven und Passiven der erloschenen Firma C. Schaad übernimmt. Seiden-  
appretur. Schlossergasse 6.

24. Juni. Der Inhaber der Firma H. Weber-Moos in Zürich (S. H. A. B.  
vom 24. Januar 1883, pag. 53), Heinrich Weber, zeichnet von nun an Heinrich  
Weber.

25. Juni. Inhaber der Firma Ad. Hotz in Bärentswil ist Adolf Hotz von  
Wetzikon, in Bärentswil. Mercerie, Bonnetterie und Tuchwaren.

25. Juni. Die Firma J. J. Berchtold in Uster (S. H. A. B. vom 1. Juni  
1883, pag. 638) ist in Folge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

##### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

###### Bureau Biel.

1891. 23. Juni. Die Firma Jakob Pfund in Biel (S. H. A. B. vom 6. Februar  
1891, pag. 101) wird in Folge Absterbens des Inhabers gelöscht.

24. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Louis Brandt & fils  
in Biel (S. H. A. B. vom 11. Mai 1883, pag. 542) führt vom 1. Juli nächsthin  
an die Firma Louis Brandt & Frère. Die Inhaber dieser Firma sind die  
Herren Gebrüder Louis Paul Brandt und Charles César Brandt von Locle und  
Chaux-de-Milieu, ersterer in Biel und letzterer in Paris wohnhaft. Diese Kol-  
lektivgesellschaft erteilt Prokura den Herren Eduard Haas von Genf, in Biel,  
und Louis Courvoisier von Locle, in La Chaux-de-Fonds, welche einzeln zeichnen.  
Natur des Geschäftes: Manufacture d'horlogerie. Bureau: Gurzelen Biel.

###### Bureau Erlach.

23. Juni. Die Firma W. Breunissen, Uhrensteinfabrikation in Erlach  
(S. H. A. B. vom 13. Februar 1883, pag. 138), erteilt Prokura an Rudolf  
Hochuli in Erlach.

###### Bureau Fraubrunnen.

23. Juni. Die Käseereignissgesellschaft Ruppoldsried-Waltwyl, mit Sitz  
in Ruppoldsried (S. H. A. B. vom 29. Januar 1887, pag. 63), hat unter  
14. Mai 1891, auf die Dauer von 2 Jahren in den Vorstand gewählt: Als  
Präsident und Kassier Niklaus Rytz, Adams sel., Landwirth; als Vize-Präsident  
Friedrich Gilomen, von Scheuenberg, Wirth; als Sekretär Johann Gottfried  
Bartome von Münchenbuchsee, Lehrer, alle in Ruppoldsried.

###### Bureau Langnau (Bezirk Signau).

24. Juni. Die Firma S. Haldemann auf dem Hüpfenboden Gde. Eggwyl  
(S. H. A. B. vom 16. Juli 1883, pag. 831) ist wegen Aufgabe des Geschäftes  
durch den Inhaber erloschen.

24. Juni. Inhaber der Firma J. G. Wermuth in Signau ist Johann Gott-  
fried Wermuth von und in Signau. Natur des Geschäftes: Gasthof zum Bären,  
Heu- und Obsthandel.

24. Juni. Die Firma Jakob Gasser in Eggwyl (S. H. A. B. vom 20. Fe-  
bruar 1883, pag. 167) ist wegen Aufgabe des Geschäftes von Seite des In-  
habers erloschen.

### Bureau Wangen.

24. Juni. Mittels Statuten vom 10. Mai 1891 hat sich unter der Firma  
Alpgenossenschaft Schmiedennatt, mit Sitz im Amtsbezirk Wangen und  
zwar am Wohnort ihres jeweiligen Präsidenten (z. Z. Wiedlisbach), auf un-  
bestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt:  
Durch Ankauf und Bewirthschaftung der Schmiedennattweide ob Farnern den  
Mitgliedern die Möglichkeit zu verschaffen, Jungvieh auf rationelle Weise zu  
sömmern und anzuziehen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften  
nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter  
ist ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft wird erworben: 1) Durch Unterzeichnung  
der Statuten und Zeichnung wenigstens eines Antheilscheines; 2) durch Auf-  
nahme von der Hauptversammlung und durch statutengemässe Uebertragung  
von Antheilscheinen. Die Mitglieder müssen alle je einer der drei Viehzucht-  
genossenschaften des Bipperrants von Wanzwyl oder Büzberg angehören. Die  
Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Gelbtag oder  
Ausschluss. Im Falle des Todes eines Genossenschafter haben die Erben  
innert Jahresfrist die bezüglichen Interims- oder Antheilscheine auf einen oder  
mehrere Erben oder dritte Personen, die als Mitglieder der Genossenschaft  
aufzunehmen sind, übertragen zu lassen. Das Genossenschaftskapital von  
Fr. 75.000 ist in Stammtheile zu je Fr. 500 eingetheilt, die in Raten von je  
Fr. 100 einzuzahlen sind. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Genossen-  
Ein sich erzielender Reingewinn soll vorab zur Entrichtung einer Dividende  
folgen in der Regel nur Anspruch auf die verfallenen Zinsen resp. Dividenden.  
schaft, Ausschluss vorbehalten, hat der ausgetretene oder sein Rechtsnach-  
bis 4 % des Genossenschaftskapitals an die Mitglieder verwendet werden.  
Uebersteigt derselbe diesen Betrag, so beschliesst die Hauptversammlung über  
die Verwendung des Ueberschusses. Die Organe der Genossenschaft sind:  
Die Hauptversammlung, der Vorstand, der aus Präsident, Vizepräsident, Sek-  
retär, Kassier und 11 weiteren Mitgliedern besteht; die Kommission, die aus  
den vier soeben genannten und einem weiteren Vorstandsmitglied als Beisitzer  
besteht und zwei Rechnungsrevisoren. Präsident, Vizepräsident und Sekretär  
führen je zu zweien die für die Genossenschaft verbindliche Unterschrift durch  
kollektive Zeichnung. Gegenwärtig sind gewählt: Als Präsident Johann Ulrich  
Mägli in Wiedlisbach, als Vizepräsident Gottfried Reber-Roth in Niederbipp,  
als Sekretär Fritz Ingold auf Hofhuten zu Wangen, als Kassier Karl Gugel-  
mann, Landwirth in Attiswyl, und als fernere Mitglieder Jb. Bütikofer im  
Eichholz zu Wiedlisbach, Samuel Gabi, Grossrath in der Brunnmatt zu Farnern,  
Jb. Born am Brühl zu Niederbipp, Eusebius Schaad und Rudolf von Ins in  
Oberbipp, Johann Gabi im Galmis zu Niederbipp, Johann Jutzeler, Wirth in  
Büzberg, Johann Friedrich Jenzer im Ried daselbst, J. Bosiger, Obstbaulehrer  
in Wanzwyl, Johann Gerber-Duppenthaler in Heimenhausen und Jakob Gränicher  
in Röttenbach.

##### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1891. 23. Juni. Caspar Zellweger von Trogen und Conrad Eugster von  
Heiden, beide in St. Gallen, haben unter der Firma Zellweger & Eugster  
in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1891  
ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Stickerei. Geschäftsslokal: Neu-  
gasse 48.

##### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

###### Bezirk Aarau.

1891. 23. Juni. Albert Hagnauer von und in Aarau, dieser als unbeschränkt  
haftender Gesellschafter, und Gustav Brentano von Laufenburg, in Aarau, dieser  
als Kommanditist mit einer Einlage von Fr. 40.000, haben unter der Firma  
A. Hagnauer & Co in Aarau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche  
unter 1. Juli 1891 ihren Anfang nimmt. Die Firma erteilt Prokura an die  
Ehefrau des Alb. Hagnauer, nämlich an Lina Hagnauer geb. Zimmermann von  
und in Aarau. Natur des Geschäftes: Ledertabrikation. Fabrikationslokal:  
Fabrik in Aarburg. Bureau: In Aarau, Conradstrasse Nr. 1255.

23. Juni. Inhaber der Firma J. U. Scheidegger, Käsehandlung in Aarau  
ist Johann Ulrich Scheidegger von Ursenbach, in Aarau. Natur des Geschäftes:  
Käse, Butter und Milchhandlung.

###### Bezirk Baden.

23. Juni. Inhaber der Firma Heinrich Anner Mechaniker in Kirchdorf,  
Bezirk Baden, ist Heinrich Anner von Dätwyl und Tegerfelden, wohnhaft in  
Kirchdorf. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte (Spezialität Kaffeem-  
ühlen).

23. Juni. Inhaber der Firma Jul. Anner, Knochenwarenfabrikation  
in Kirchdorf ist Julius Anner von Dätwyl und Tegerfelden, wohnhaft in Kirch-  
dorf, Gemeinde Ober-Siggenthal. Natur des Geschäftes: Knochenwarenfab-  
rikation.

23. Juni. Inhaber der Firma J. Kaufmann, Viehhändler in Bellikon ist  
Jakob Kaufmann von und in Bellikon. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

###### Bezirk Lenzburg.

24. Juni. Inhaberin der Firma E. Meier-Hasler in Lenzburg ist Frau  
Wittwe Emma Meier-Hasler von und in Lenzburg. Natur des Geschäftes:  
Spezereihandlung. Geschäftsslokal: Kronenplatz.

###### Bezirk Rheinfelden.

23. Juni. Inhaber der Firma A. Hasler, Negt in Helikon ist Adolf Hasler  
von und in Helikon. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftsslokal:  
Nr. 432, neben dem Schulhause.

###### Bezirk Zofingen.

23. Juni. Die Kollektivgesellschaft A. Hagnauer & Co in Aarburg (S. H. A. B.  
vom 9. Februar 1883, pag. 118) ist in Liquidation getreten. Die Liquidation

besorgte vom 1. Juli 1891 an der eine bisherige Gesellschafter Albert Hagnauer in Aarau.

### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 24. Juni. Ferdinand Brunschweiler von Bischofszell und Carl Eder von Fischingen, beide wohnhaft in Bischofszell, haben unter der Firma **Brunschweiler & Eder** in Bischofszell eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. März 1891 begonnen hat. Maschinenstrickerei.

23. Juni. Die Firma **Johannes Bär** in Altnau (S. H. A. B. vom 20. August 1883, pag. 890) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

23. Juni. Inhaber der Firma **J. Bommeli** in Mannenmühle ist Johannes Bommeli von Mattwil, wohnhaft in Mannenmühle bei Hugelshofen. Mühle und Sägegeschäft.

24. Juni. Inhaber der Firma **Elias Ullmann** in Frauenfeld ist Elias Ullmann von Gailingen, wohnhaft in Frauenfeld. Viehhandel.

24. Juni. Inhaber der Firma **J. Eglin-Oechsli** in Hauptwil ist Jacob Eglin von Ormalingen (Baselnd), wohnhaft in Hauptwil. Baugeschäft.

24. Juni. Inhaber der Firma **Jean Etter** in Hauptwil ist Jean Etter von Birwinken, wohnhaft in Hauptwil. Gasthof zum Löwen und Metzgerei.

24. Juni. Inhaber der Firma **Ch. Graf-Link** in Romanshorn ist Ch. Graf-Link, Uhrmacher und Bijoutier in Romanshorn. Uhren-, Gold- und Silberwarenhandlung. Bahnhofstrasse Nr. 411.

24. Juni. Inhaber der Firma **Jean Ebinger** in Wigoltingen ist Johannes Ebinger von Engwilen, wohnhaft in Wigoltingen. Schuhhandlung.

25. Juni. Inhaber der Firma **Joh. Heinrich Kern** in Berlingen ist Joh. Heinrich Kern, Notar in Berlingen. Bäckerei und Mehlhandlung.

25. Juni. Inhaber der Firma **Heinrich Fülleman** in Berlingen ist Heinrich Fülleman von und wohnhaft in Berlingen. Spezereihandlung.

25. Juni. Inhaber der Firma **E. Merz z. Frei**hof in Berlingen ist Emil Merz von und wohnhaft in Berlingen. Stickfabrikant, Fergerei und Wirthschaft.

25. Juni. Inhaber der Firma **Heinr. Kasper** in Berlingen ist Heinrich Kasper von und wohnhaft in Berlingen. Schuhfabrikant und Schuhhandlung.

25. Juni. Inhaber der Firma **J. Kern z. Hirschen** in Berlingen ist Jean Kern von und wohnhaft in Berlingen. Gasthausbesitzer, Metzgerei, Vieh- und Ziegelwarenhandlung.

25. Juni. **Erste Schweiz. Alpenmilch-Export-Gesellschaft** in Romanshorn (S. H. A. B. vom 14. Mai 1883, pag. 553, 5. Dezember 1885, pag. 750, 6. November 1886, pag. 711, und vom 12. Januar 1888, pag. 36). In Folge Beschlusses des Verwaltungsrathes dieser Aktiengesellschaft vom 15. Juni 1891 wird der bisherige Prokurist Gottfried Habicht von Schaffhausen zum Direktor der Gesellschaft ernannt.

### Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

#### Ufficio di Locarno.

1891. 25. giugno. La ditta individuale **Lafranchi Giuseppe**, in Ascona (F. u. s. d. c. del 18 giugno 1883, pag. 721), è estinta pel decesso del titolare.

La signora **Pellanda Olimpia** nata Lafranchi, da e domiciliata in Ascona, rilevando l'attivo ed il passivo della suddetta ditta di suo padre, continua la stessa azienda commerciale sotto la ditta **Pellanda Olimpia, nata Lafranchi**, in Ascona. Genere di commercio: Osteria, fabbrica di pasta e vendita di generi diversi.

### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

#### Bureau d'Oron-la-Ville.

1891. 23. juin. La raison **E. Allenbach**, à Chatillens (F. o. s. du c. du 23 novembre 1889, page 86), est radiée d'office ensuite du départ de la titulaire depuis une année.

23. juin. La raison **A. Jan**, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 30 octobre 1889, page 760), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

23. juin. Le chef de la maison **Fritz Bach**, à Oron-la-Ville, est Frédéric dit Fritz fils de feu Jean Bach, de Gessenay au canton de Berne, domicilié à Oron-la-Ville. Genre de commerce: Laiterie, produits du lait.

#### Bureau de Vevey.

24. juin. Le chef de la maison **Emile Coeytaux**, à Vevey (F. o. s. du c. du 5 février 1887, page 89), fait inscrire qu'il donne procuration à Pierre-Emile Berthier de Roanne (Loire), domicilié à Vevey.

### Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1891. 24. juin. Sous la dénomination de **Société Fédérale de gymnastique „L'Abeille“**, il a été fondé, à La Chaux-de-Fonds, une société ayant pour but d'encourager les exercices corporels et d'unir les gymnastes par les liens de l'amitié, la fraternité ainsi que par les sentiments patriotiques. Les statuts de la société ont été établis le 19 février 1887 et complétés pour être mis en harmonie avec le C. O., le 13 juin 1891. Chaque personne qui verse à la société une mise d'entrée de fr. 5 et une cotisation mensuelle de un franc, peut devenir membre de la société s'il a obtenu les deux tiers des voix en assemblée générale. La société est administrée par un comité de neuf membres nommés dans la dernière assemblée générale annuelle à la majorité absolue des membres présents et choisis parmi les membres de la société. La convocation des douze assemblées générales annuelles a lieu par l'insertion dans les trois journaux paraissant à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du caissier et du secrétaire du comité. La société n'est responsable que pour les biens qu'elle possède. Le président actuel du comité est M. Charles Perdrix, le caissier Jean Hertkorn et le secrétaire Fritz Gockeler, les trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

### Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 23. juin. Les titulaires des raisons ci-après se font radier ensuite de la nouvelle loi sur le registre du commerce:

**L. Kaufmann**, à Genève, coiffeur (F. o. s. du c. du 6 décembre 1887, page 926).

**J. Tissot**, eaux minérales, à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1887, page 283).

23. juin. La société en nom collectif **Louis Novel et fils**, à Genève (F. o. s. du c. du 14 janvier 1888, page 48), est déclarée dissoute dès le 30 juin 1891.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et passif, sous la raison **Louis Novel**, à Genève, par Louis Novel père, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Courtier en vins. Bureaux: 1, Rue Pradier.

23. juin. Le chef de la maison **Em. Crépel**, à Genève, commençant le 15 juillet 1891, est Emile-Achille Crépel, de Pongny (dépt de l'Ain), domicilié à Pongny de fait, mais faisant élection de domicile à Genève. Genre d'affaires: Vélocepedes en tous genres. Locaux: 4, Boulevard James-Fazy.

23. juin. Les raisons ci-après sont radiées d'office, ensuite de la faillite de leur titulaire, déclarée par jugement du 22 juin 1891:

**Emile Chambaz**, agence agricole, à Genève (F. o. s. du c. du 22 septembre 1883, page 916).

**Philippe Hellwig**, épicerie, mercerie, à Carouge (F. o. s. du c. du 29 septembre 1888, page 814).

### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

#### Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

#### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1891. 24. Juni. I. In Folge Verzichtes werden gestrichen:

**Johann Schenk**, Schlossermeister in Langnau (S. H. A. B. vom 11. Januar 1883, pag. 20).

**Johann Schenk**, Zimmermann auf Neuenschwand, Grat, Eggwiyl (S. H. A. B. vom 11. Januar 1883, pag. 20).

**Christian Friedli**, am Riedberg, Gde. Rüderswyl (S. H. A. B. vom 11. Januar 1883, pag. 20).

**Johann Röthlisberger**, Wirth in der Gohl bei Langnau (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 28).

**Christian Siegenthaler**, Metzger in der Schlossmatte in Langnau (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 28).

**Friedrich Gerber**, Landarbeiter in Bärau bei Langnau (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 28).

**Christian Antener**, Landwirth auf Genskeren, Gde. Eggwiyl (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).

**Michael Neuenchwander**, Landwirth auf Unter-Grosstannen, Gde. Eggwiyl (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).

**Gottfried Sturzenegger**, Maler in Langnau (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).

**Jakob Schenk**, Landwirth im Geissenschwand zu Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Friedrich Stettler**, Bäcker in Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Felix Samuel Stettler**, Gastwirth in Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Christian Stettler**, Bäcker in Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Gottlieb Wenger**, Gärtner in Langnau (S. H. A. B. vom 7. April 1883, pag. 388).

II. In Folge Wegzuges werden gestrichen:

**Carl Siegenthaler**, Landwirth auf dem Schweissberg, Gde. Eggwiyl (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 28).

**Peter Althaus**, Landwirth im Grundgut zu Langnau (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).

**Christian Röthlisberger**, Gutsbesitzer zu Alteney bei Langnau (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).

**Johann Stettler**, Landwirth in Langnau (S. H. A. B. vom 23. Januar 1883, pag. 51).

**J<sup>o</sup> Adolf Lüthi**, Krämer in Mungnau, Gde. Lauperswyl (S. H. A. B. vom 3. Februar 1883, pag. 88).

**Friedrich Geissbühler**, Zimmermann in Sonnbühl, Gemeinde Rüderswyl (S. H. A. B. vom 5. Februar 1883, pag. 99).

**Ulrich Blaser**, Schmied auf der Leimen, Gde. Eggwiyl (S. H. A. B. vom 6. Februar 1883, pag. 108).

**Rud. Salzmann**, Schuster auf dem Moos bei Signau (S. H. A. B. vom 6. Februar 1883, pag. 108).

**Christian Probst**, Negt. in Langnau (S. H. A. B. vom 16. Februar 1883, pag. 156).

III. In Folge Absterbens werden gestrichen:

**Hans Wittwer**, Landwirth im Unwillen, Gde. Eggwiyl (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 28).

**Johann Egli**, Landwirth auf dem Boden zu Röthenbach (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 28).

**David Moser**, Rechtsagent in Langnau (S. H. A. B. vom 18. Januar 1883, pag. 36).

**Christian Fuhrer**, Küter im Bäreggstalden zu Langnau (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).

**Johann Badertscher**, Landwirth im Tamschachen, Gde. Lauperswyl (S. H. A. B. vom 23. Januar 1883, pag. 51).

**Friedrich Lüthi**, Bäcker in der Obermatt, Gde. Lauperswyl (S. H. A. B. vom 23. Januar 1883, pag. 51).

**Johann Gränicher**, Notar in Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Christian Haldemann**, Posthalter in Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Gottfried Röthlisberger**, Wirth im Heidbühl zu Eggwiyl (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

**Mathias Ramseier**, Holzbodenmacher auf der Steinern zu Eggwiyl (S. H. A. B. vom 3. Februar 1883, pag. 88).

**Ulrich Engel**, Nagelschmied in Röthenbach (S. H. A. B. vom 3. Februar 1883, pag. 88).

**Christian Joost**, Weber am Wiederberg bei Langnau (S. H. A. B. vom 3. Februar 1883, pag. 88).

**Johann Geissbühler**, Zimmermann im Fisch, Gde. Rüderswyl (S. H. A. B. vom 5. Februar 1883, pag. 99).

**Johann Berger**, Nagelschmied auf dem Harzer, Gde. Rüderswyl (S. H. A. B. vom 5. März 1883, pag. 236).

**Jakob Stuki**, Wirth an der Egg, Gde. Röthenbach (S. H. A. B. vom 13. März 1883, pag. 276).

##### Bureau de Montier.

23. juin. Les personnes ci-après dénommées sont radiées d'office:  
**Cortaz, Joseph**, né en 1851, aubergiste, à Courrendlin (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de départ.

**Henggi, Bernard**, né en 1831, aubergiste, à Courchapoix (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de départ.

**Garraux, Henriette**, née en 1824, aubergiste, à Malleray (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de décès.

**Cerf, Jacques**, né en 1825, aubergiste, à Bévillard (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de décès.

**Bertha Farron**, veuve, née en 1842, aubergiste, à Tavannes (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), suite de décès.

**Schlappach, Abram**, né en 1828, aubergiste, à Reconvilier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), suite de décès.

Frêne, Lydie, née en 1803, aubergiste, à Reconviiler (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de décès.

Voirel, Charles, né en 1834, aubergiste, aux Genevez (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de décès.

Leu, Daniel, né en 1826, fromager, à Champoz (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), pour cause de décès.

Spitznagel, Jacques-Théophile, né en 1844, boucher, à Moutier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 508), suite de décès.

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

### Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires  
im Juni 1891 — en juin 1891.

|                                                                                 |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Uebertragungen von Konto auf Konto<br>Virements de compte à compte . . . . . | Fr. 1,055,827. 95 |
| 2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:                                        |                   |
| Eingang — Entrée . . . . .                                                      | Fr. 746,000. —    |
| Ausgang — Sortie . . . . .                                                      | „ 1,592,000. —    |
| Total                                                                           | Fr. 2,047,827. 95 |

Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

#### Eintragungen. — Enregistrements.

24 juin 1891, 11 heures avant-midi.  
No 5337.

Lory-Maumary, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



#### Ressorts de montres et leurs emballages.

25. Juni 1891, 11 Uhr Vormittags.  
No 5338.

Christ<sup>e</sup> Griesbach (Kollektivgesellschaft), Fabrikant,  
Basel (Schweiz).



Cigarrensorten.

25 juin 1891, 11 heures avant-midi.  
No 5339.

F. L. Cailler (société en nom collectif), fabricant,  
Vevey (Suisse).



Chocolat.

25 juin 1891, 11 heures avant-midi.  
No 5340.

Bouellat & Valzer, fabricants,  
Porrentruy (Suisse).



Montres de poche et leur emballage.

25. Juni 1891, 11 Uhr Vormittags.

No 5341.

The Eastman Photographic Materials Company Limited,  
Fabrikanten,  
London (England).

### “KODAK.”

Photographische Chemikalien, Flüssigkeiten, Pulver  
und Geräte.

26. Juni 1891, 4 Uhr Nachmittags.

No 5342.

Abraham Klausner, Geschäftsgesamt,  
Herisau (Schweiz).



Knochenessenz.

27 juin 1891, 3 heures après-midi.

No 5343.

Alcide Vuille dit Bille, fabricant,  
Fleurier (Suisse).



#### Produits de fabrication d'horlogerie.

27 juin 1891, 3 heures après-midi.

No 5344.

Adolphe Roud, négociant,  
Villeneuve (Suisse).



Vins.

30. Juni 1891, 9 Uhr Vormittags.

No 5345.

Carl Offenhaeuser, Fabrikant,  
Landikon, Zürich (Schweiz).



Baumwoll- und Leinwandzürne.

30. juin 1891, 9 heures avant-midi.  
No 5346.

L. Herrmann, négociant,  
Genève (Suisse).



Safran.

30. Juni 1891, 6 Uhr Nachmittags.  
No 5347.

Louis Mayer & Co, Fabrikanten,  
Basel (Schweiz).



Liqueure.

## Allgemeine Renten-, Capital- und Lebensversicherungsbank Teutonia in Leipzig.

Bilanz Ende Dezember 1890.

### Aktiven.

| Mk.        | Pf. |                                                                                                  |
|------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1,350,000  | —   | Bei der Bank hinterlegte Wechsel der Aktionäre.                                                  |
| 958,114    | 19  | Grundbesitz.                                                                                     |
| 15,774,490 | —   | Hypotheken.                                                                                      |
| 1,700      | —   | Darlehen auf Werthpapiere.                                                                       |
| 504,331    | 50  | Werthpapiere (Kurswerth am 31. Dez. 1890 Mk. 507,220. —).                                        |
| 1,645,754  | 16  | Darlehen auf Versicherungen der Bank.                                                            |
| 458,283    | 04  | Kautions-Darlehen.                                                                               |
| 46,980     | 42  | Guthaben bei Banken.                                                                             |
| 81,033     | 75  | Kaution für den Geschäftsbetrieb in der Schweiz (Kurswerth am 31. Dezember 1890 Mk. 81,211. 75). |
| 165,057    | 60  | Rückständige Zinsen.                                                                             |
| 348,650    | 09  | Aussenstände bei Agenten.                                                                        |
| 71,299     | 39  | Sonstige Aussenstände.                                                                           |
| 1,177,172  | 30  | Gestundete Prämien.                                                                              |
| 1,928      | 27  | Baare Kasse.                                                                                     |
| 5,142      | 52  | Mobilien.                                                                                        |
| 22,589,937 | 23  |                                                                                                  |

(B. 27.)

### Passiven.

| Mk.        | Pf. |                                                                               |
|------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1,800,000  | —   | Aktienkapital.                                                                |
| 180,000    | —   | Kapital-Reservefonds (Art. 185 b. und 239 b. des H.-G.-B.).                   |
| 120,000    | —   | Ausserordentlicher Reserve-Fonds (§ 11, Absatz 2 des Gesellschaftsvertrages). |
| 84,501     | 69  | Kriegsreserve-Fonds.                                                          |
| 48,066     | 91  | Pensions-Fonds der Beamten.                                                   |
| 105,150    | 37  | Reserve für unerhobene Kapitale und Renten, Serie A, BB und C.                |
| 1,371,137  | 51  | Prämien-Ueberträge der Versicherungen Serie A.                                |
| 17,825,934 | 73  | Zeitwerthe der Versicherungen Serie A.                                        |
| 305,557    | 27  | » » » » B.                                                                    |
| 23,851     | 97  | » » » » BB.                                                                   |
| 37,097     | 28  | » » » » C.                                                                    |
| 25,296     | 37  | Baar-Kautionen von Generalagenten und Agenten.                                |
| 163,985    | 49  | Gläubiger der Bank.                                                           |
| 159,845    | 11  | Guthaben der Empfänger von Kautions-Darlehen.                                 |
| 735        | —   | Unerhobene Dividenden der Aktionäre.                                          |
| 16,061     | 78  | Unerhobene Dividenden auf Versicherungen.                                     |
| 322,715    | 75  | Reingewinn.                                                                   |
| 22,589,937 | 23  |                                                                               |

Allgemeine Renten-, Capital- und Lebensversicherungsbank Teutonia.

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

### Zollwesen. — Douanes.

**Schweiz.** In Anwendung von Art. 3 des Bundesgesetzes betreffend einen neuen Zolltarif vom 26. Juni 1884, laut welchem die im Tarif für die Einfuhr nicht besonders genannten Waaren analog den aufgestellten Positionen zu tarifiren sind, wurde vom Bundesrathe am 27. Juni beschlossen, es seien Stahlspähne vom 1. Juli nächsthin an ohne Rücksicht auf die Verpackung nach Tarifnummer 411 zu Fr. 16 per q zu verzollen.

**Rumänien.** Die Kammer hat für Käse den Zoll von 75 Fr. per 100 kg angenommen. Der gegenwärtig gültige Ansatz beträgt 90 Fr.

**Suisse.** En application de l'article 3 de la loi fédérale du 26 juin 1884 concernant un nouveau tarif des péages fédéraux, d'après lequel les marchandises non spécialement dénommées au tarif d'entrée seront classées par le conseil fédéral par analogie aux rubriques adoptées, le conseil fédéral a décidé, le 27 juin, que les copeaux d'acier, à partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain, seront soumis, sans distinction d'emballage, au droit de 16 fr. par quintal métrique, comme rentrant sous la rubrique du tarif Nr. 411.

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

### Transportwesen. — Transports.

**Poststücke.** Die Taxen für Poststücke nach Neu-Fundland im Gewicht von über 1 bis 3 kg sind bei der Leitung über Hamburg oder Bremen und England von Fr. 6 auf Fr. 5. 25 und bei der Leitung über Deutschland, Belgien und England von Fr. 6. 25 auf Fr. 5. 50 ermässigt worden.

**Colis postaux.** Les taxes de 3 kg pour les colis postaux à destination de Terre-Neuve sont de fr. 5. 25 au lieu de fr. 6 en cas d'acheminement par Hambourg ou Brème et l'Angleterre et de fr. 5. 50 au lieu de fr. 6. 25 en cas d'acheminement par l'Allemagne, la Belgique et l'Angleterre.

### Ausländische Banken.

#### Niederländische Bank.

|                             | 20. Juni.   | 27. Juni.   |                   | 20. Juni.   | 27. Juni.   |
|-----------------------------|-------------|-------------|-------------------|-------------|-------------|
|                             | fl.         | fl.         |                   | fl.         | fl.         |
| Metallbestand               | 115,289,556 | 115,420,657 | Noten-Circulation | 196,109,220 | 196,397,215 |
| Wechsel-Portef <sup>o</sup> | 65,274,336  | 64,374,520  | Conti-Correnti    | 6,793,906   | 4,393,672   |

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Emmenthalische Mobiliar-Versicherung.

### Ordentliche Hauptversammlung,

Sonntag den 12. Juli nächstkünftig, Nachmittags 1 Uhr, im Gastwirthshause „zum Bären“ in Signau.

#### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Eröffnung des Jahresberichts für das XVII. Geschäftsjahr 1890/91.
- 2) Bestimmung der Versicherungs- und Fondsbeiträge für das künftige Geschäftsjahr.
- 3) Wahl eines Vize-Präsidenten der Gesellschaft und eines Mitgliedes in die Zentralverwaltung am Platz des verstorbenen Herrn Chr. Schertenleib, alt Grossrath in Freuden bei Oberburg.
- 4) Antrag der Zentralverwaltung über Revision der Gesellschaftsstatuten.
- 5) Unvorhergesehenes.

Zu dieser Versammlung werden alle Mitglieder hiermit freundlichst eingeladen.

Biglen, den 27. Juni 1891.

(330)

Der Gesellschafts-Präsident:  
J. Ed. Schneider.

## Chemin de fer régional du Val de Travers.

Le dividende pour l'exercice 1890 a été fixé à 4 % soit:

fr. 20 par action, et  
„ 2 par part d'action.

Il est payable dès ce jour à la caisse de la compagnie, à Fleurier, Rue du Temple, n° 2, contre remise du coupon n° 5.

Fleurier, le 29 juin 1891.

(328<sup>b</sup>)

La direction.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

## Strassenbahn Frauenfeld-Wyl.

Laut Beschluss der Aktionärversammlung vom 29. Juni d. J. wird den Aktien I. Ranges pro 1890 eine Dividende von 3 % ausbezahlt. Gegen Abgabe des Coupons Nr. 4 können die Aktien-Inhaber den Betrag von Fr. 15 per Aktie bei folgenden Zahlstellen in Empfang nehmen:

Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld.  
Sparkasse Frauenfeld.  
Bank in Wyl.

Ebenfalls selbst kann der Coupon Nr. 4 unserer Obligationen eingelöst werden. Frauenfeld, den 30. Juni 1891.

(331)

Die Direktion.

**Transmissions-Seile,  
Schiffseile, Flaschenzugseile und  
Aufzugseile**  
liefert in bester Qualität die  
Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen.

## Spitzmorcheln,

la Qualität, scharf getrocknet und gereinigt, offerirt billigst

(326<sup>a</sup>)

J. Fröhlich jr., Ulm (Württemberg).

## Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7.  
Abonnemente nehmen alle Postbüreau entgegen.